

Initiatives ministérielles

CONTRE

| Députés | Députés |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Alcock | Allmand |
| Anawak | Anderson |
| Arseneault | Assad |
| Assadourian | Asselin |
| Augustine | Axworthy (Winnipeg South Centre) |
| Bachand | Bakopanos |
| Barnes | Beaumier |
| Bellehumeur | Bellemare |
| Bergeron | Bernier (Gaspé) |
| Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead) | Bertrand |
| Bevilacqua | Bhaduria |
| Blondin—Andrew | Bodnar |
| Bonin | Bouchard |
| Boudria | Brien |
| Brown (Oakville—Milton) | Brushett |
| Bryden | Bélair |
| Bélanger | Bélisle |
| Campbell | Cannis |
| Canuel | Caron |
| Catterall | Cauchon |
| Chamberlain | Clancy |
| Cohen | Crête |
| Dalphoné—Guiral | Daviault |
| Debien | de Savoye |
| DeVillers | Dhaliwal |
| Discepola | Duhamel |
| Dumas | Easter |
| Eggleton | English |
| Fewchuk | Fillion |
| Finestone | Finlay |
| Flis | Fontana |
| Fry | Gagliano |
| Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine) | Gagnon (Québec) |
| Galloway | Gauthier (Roberval) |
| Godfrey | Godin |
| Goodale | Graham |
| Gray (Windsor West) | Guay |
| Guimond | Harvard |
| Hickey | Hubbard |
| Ianno | Irwin |
| Jackson | Jacob |
| Jordan | Karygiannis |
| Keyes | Kilger (Stormont—Dundas) |
| Kirkby | Knutson |
| Kraft Sloan | Lalonde |
| Lastewka | Laurin |
| Lavigne (Beauharnois—Salaberry) | Lavigne (Verdun—Saint-Paul) |
| LeBlanc (Cape/Cap-Breton Highlands—Canso) | Leblanc (Longueuil) |
| Lee | Leroux (Richmond—Wolfe) |
| Leroux (Shefford) | Loubier |
| MacAulay | MacDonald |
| MacLaren | MacLellan (Cape/Cap-Breton—The Sydneys) |
| Maheu | Malhi |
| Maloney | Manley |
| Marchand | Marchi |
| Marleau | Martin (LaSalle—Énard) |
| Massé | McKinnon |
| McLellan (Edmonton Northwest) | McTeague |
| Mercier | Mifflin |
| Milliken | Minna |
| Murray | Ménard |
| Nunez | Nunziata |
| O'Brien | Pagtakhan |
| Paradis | Paré |
| Patry | Payne |
| Peric | Peters |
| Peterson | Phinney |
| Picard (Drummond) | Pickard (Essex—Kent) |
| Pillitteri | Pomerleau |
| Proud | Regan |
| Richardson | Rideout |
| Ringuette—Maltais | Robichaud |
| Robillard | Robinson |
| Rock | Scott (Fredericton—York—Sunbury) |
| Sheridan | Simmons |
| Skoke | St-Laurent |
| St. Denis | Stewart (Brant) |
| Stewart (Northumberland) | Szabo |
| Telegdi | Terrana |
| Thalheimer | Tobin |

Torsney
Tremblay (Rosemont)
Valeri
Venne
Volpe
Whelan
Zed—173

Tremblay (Rimouski—Témiscouata)
Ur
Vanciel
Verran
Wappel
Young

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Chrétien (Saint-Maurice)
Deshaies
Duceppe
Grose
Plamondon

Copps
Dubé
Gaffney
Harper (Churchill)
Sauvageau

● (1745)

[Traduction]

Le Président: Je déclare l'amendement rejeté. Le vote suivant porte sur la motion principale. Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

Le Président: Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Le Président: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le Président: À mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 190)

POUR

| Députés | Députés |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| Alcock | Allmand |
| Anawak | Anderson |
| Arseneault | Assad |
| Assadourian | Asselin |
| Augustine | Axworthy (Winnipeg South Centre) |
| Bachand | Bakopanos |
| Barnes | Beaumier |
| Bellehumeur | Bellemare |
| Bergeron | Bernier (Gaspé) |
| Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead) | Bertrand |
| Bevilacqua | Bhaduria |
| Blondin—Andrew | Bodnar |
| Bonin | Bouchard |
| Boudria | Brien |
| Brown (Oakville—Milton) | Brushett |
| Bryden | Bélair |
| Bélanger | Bélisle |
| Campbell | Cannis |
| Canuel | Caron |
| Catterall | Cauchon |
| Chamberlain | Clancy |
| Cohen | Crête |
| Dalphoné—Guiral | Daviault |
| Debien | de Savoye |
| DeVillers | Dhaliwal |
| Discepola | Duhamel |
| Dumas | Easter |
| Eggleton | English |
| Fewchuk | Fillion |
| Finestone | Finlay |
| Flis | Fontana |